



Stacja pogodowa

Wetterstation / Weather station

PL

INSTRUKCJA

Prosimy zachować instrukcję do późniejszego wglądu.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese zum Nachschlagen im Bedarfsfall auf.

Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz utylizacji urządzenia. Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy zapoznać się z instrukcją oraz zachować ją do wglądu w przyszłości.

Ostrzeżenia

- Po rozpakowaniu należy sprawdzić stan urządzenia. Nie podłączać, jeśli urządzenie zostało uszkodzone podczas transportu.
- Wybierając miejsce ustawienia stacji pogodowej, należy upewnić się, że nie jest ona narażona na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wibracje, kurz, ciepło, zimno lub wilgoć.
- Nie należy umieszczać tego produktu w miejscu o wysokiej temperaturze, wysokiej wilgotności lub dużym zapyleniu – praca w takim środowisku może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Urządzenie powinno zostać ustawione na płaskiej powierzchni w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie powinno być montowane i obsługiwane tylko przez osoby dorosłe.
- Upewnij się, że urządzenia znajdujące się w pobliżu stacji pogodowej nie działają na tej samej częstotliwości. Takie urządzenia mogą powodować zakłócenia w połączeniu radiowym.
- Nie umieszczaj urządzenia obok lub na metalowych płytach. W przeciwnym razie jakość transmisji fal radiowych może ulec pogorszeniu.
- Nie montuj urządzenia w budynkach żelbetowych, np. lotniska, wieżowce, fabryki lub piwnice. W przeciwnym razie transmisja fal radiowych między urządzeniami może zostać poważnie zakłócona.
- Urządzenie nie jest zabawką. Nie pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
- Opakowanie jest niebezpieczne dla dzieci. Nie pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniem.
- Nie zakrywaj urządzenia ręcznikami ani kocami, co może spowodować jego przegrzanie.
- Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu punktowi serwisowemu.
- Należy okresowo sprawdzać wszystkie elementy urządzenia pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Urządzenie należy przechowywać i użytkować w warunkach suchych, bez narażania na wilgoć, opady atmosferyczne, kontakt z cieczami, etc.
- Nie przechowuj i nie używaj urządzenia w warunkach, w których występują niskie temperatury.
- Urządzenie należy przechowywać i użytkować w suchym, pozbawionym wilgoci i wody miejscu.
- Gwarancja zostanie utracona w razie szkód wynikających z niestosowania się do instrukcji.
- Nigdy nie zanurzaj produktu w wodzie. Może to spowodować porażenie prądem i

uszkodzenie urządzenia.

- Nie wystawiać produktu na działanie ekstremalnych sił, uderzeń ani zmian temperatury lub wilgotności.
- Zabrania się dokonywania zmian w konfiguracji urządzenia. Nieautoryzowane modyfikowanie i przerabianie produktu jest zabronione.

Baterie

- W wyjątkowych sytuacjach baterie mogą być niebezpieczne! Ryzyko wycieku, pożaru oraz zapalenia. Należy zachować ostrożność.
- Nie należy łączyć nowych i zużytych baterii, baterii różnego typu, baterii z akumulatorami.
- Baterie należy włożyć zgodnie z odpowiednią polaryzacją baterii +/-.
- Usuń baterie, jeśli produkt nie będzie użytkowany przez dłuższy czas.
- Używaj tylko zalecanych baterii alkalicznych.
- Jeśli używasz akumulatorów, wyjmij je z produktu przed rozpoczęciem ładowania.
- Zużyte baterie należy zutylizować zgodnie z zaleceniami na końcu niniejszej instrukcji.
- Nie ładować baterii jednorazowych.
- Akumulatory mogą być ładowane tylko przez osobę dorosłą.
- Wyjmij wyczerpane baterie z urządzenia.
- Trzymaj baterie z dala od dzieci.
- Bateria, z której wycieka płyn elektrolitowy nie może być używana, ani ładowana.
- Natychmiast usuń wyciekające, nieszczelne baterie ponieważ mogą spowodować poparzenia skóry lub inne obrażenia.
- Nie zwieraj styków przedziałów ani zacisków baterii.

Czyszczenie i przechowywanie

JEDNOSTKA CENTRALNA

- Czyść za pomocą miękiej i wilgotnej szmatki. Nie używaj środków żrących i materiałów ściernych.
- Trzymaj z dala od kurzu, brudu i wilgoci
- Czyść regulanie wyloty powietrza za pomocą odkurzacza.

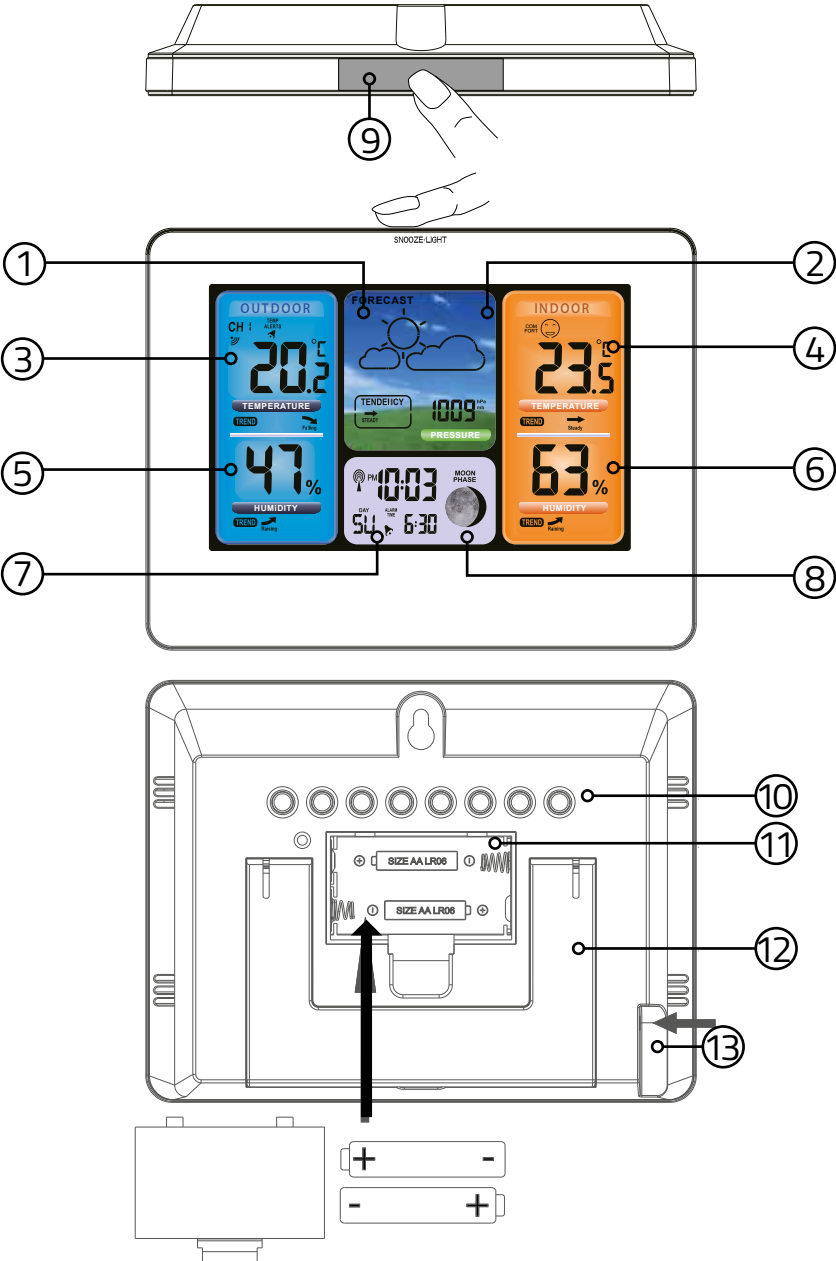
CZUJNIK ZEWNĘTRZNY

- Czyść za pomocą miękiej i wilgotnej szmatki. Nie używaj środków żrących i materiałów ściernych.

Utylizacja

- Nie wyrzucaj tego produktu razem z niesortowanymi odpadami domowymi.
- Wymagane jest oddzielne zbieranie tych odpadów w celu specjalnej obróbki.

Budowa urządzenia

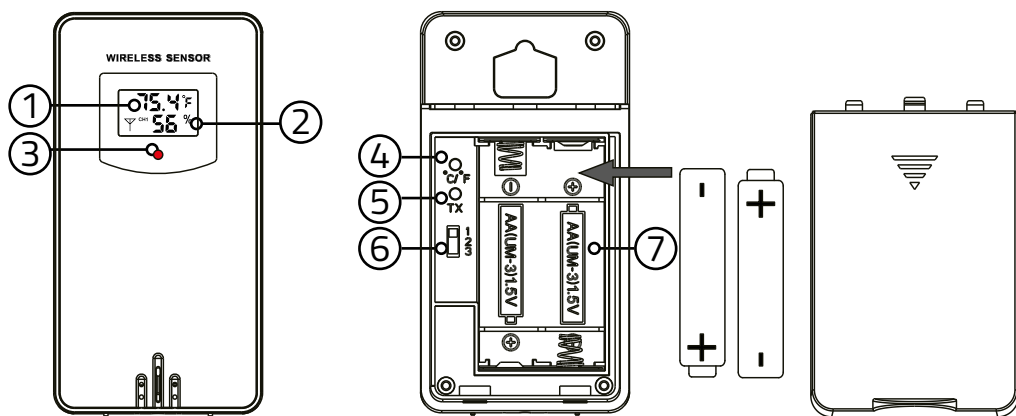


Wyświetlacz

- ① Prognoza Pogody
- ② Ciśnienie powietrza
- ③ Temperatura zewnętrzna
- ④ Temperatura wewnętrzna
- ⑤ Wilgotność wewnętrzna
- ⑥ Wilgotność na zewnątrz
- ⑦ Godzina/kalendarz/dzień tyg.
- ⑧ Fazy księżyca

Obudowa

- ⑨ Przycisk drzemki
- ⑩ Przyciski ustawień
- ⑪ Przestrzeń na baterie
- ⑫ Podstawa
- ⑬ Gniazdo zasilania USB
- ⑭ Przestrzeń na baterie.



- ① Temperatura zewnętrzna
- ② Wilgotność zewnętrzna
- ③ Sygnalizacja nadawania sygnału
- ④ Zmiana jednostki temp. °C / °F
- ⑤ Manualne wywołanie sygnału
- ⑥ Przełącznik kanałów
- ⑦ Komora baterii

Dane techniczne

Zakresy pomiaru ciśnienia atmosferycznego	600 hPa/mb 1100 hPa/mb & 17.72 inHg 32.50 inHg
Jednostka pomiaru ciśnienia	hPa/mb / inHg
Uchwyt	Stojący lub montowany na ścianę
Zakres pomiaru wilgotności	20% ~ 95%
Zakres pomiaru temperatury wewnętrznej	0°C ~ 50°C (32°F ~ 122°F)
Zakres pomiaru temperatury zewnętrznej	-20°C ~ 60°C (-4°F ~ 140°F)
Jednostka pomiarowa	°C / °F
Zasięg transmisji sygnału	do 60m
Częstotliwość transmisji sygnału	433.92 MHz
Zasilanie stacji	USB 5V 200mA lub 2 x AA 1.5V
Zasilanie nadajnika	2 x AA 1.5V
Funkcje	Prognoza pogody Kalendarz do 2099 Pomiary min. i maks. temperatury i wilgotności Pomiar ciśnienia atmosferycznego Trend dla temp., wilgotności i ciśnienia Dni tygodnia w 7 językach Format godziny 12h i 24h Alert upału i mrozu Funkcja budzika Funkcja drzemki Fazy księżyca Poziom komfortu wewnątrz 4 poziomy podświetlenia

Pierwsze uruchomienie

1. Otwórz przestrzeń na baterię ściągnąjąc kłapkę zabezpieczającą.
2. Włóż baterie zwracając uwagę na polaryzację [oznaczenia „+” i „-”]
3. Po włożeniu baterii do stacji pogodowej, wszystkie ikony na wyświetlaczu LCD zaświecą się na 3 sekundy, usłyszysz sygnał dźwiękowy, a urządzenie wykryje temperaturę i wilgotność w pomieszczeniu.

Odbiór sygnału radiowego z nadajnika zewnętrznego

- Należy otworzyć pokrywę baterii z tyłu czujnika zewnętrznego, włożyć baterie oraz suwakiem znajdującym się pod tą samą pokrywą wybrać jeden z trzech kanałów (nr 6 na szkicu czujnika ze strony 05 niniejszej instrukcji). Następnie za pomocą przycisku DOWN (z tyłu stacji) należy wybrać na stacji ten sam kanał co uprzednio na czujniku. Stacja automatycznie połączy się z czujnikiem. Proces ten może potrwać do kilku minut (w czasie próby nawiązania połączenia na wyświetlaczu LCD stacji i na czujniku będzie migać ikonka połączenia). Po udanym połączeniu z czujnikiem na wyświetlaczu LCD stacji pogody po stronie OUTDOOR pojawi się symbol wybranego kanału.
- Jeśli połączenie stacji z czujnikiem zewnętrznym nie zostanie nawiązane automatycznie przez co najmniej 5 minut, można to zrobić ręcznie poprzez przytrzymanie przez minimum 3 sekundy przycisku DOWN znajdującego się na stacji pogody.
- Stację pogody można połączyć z maksymalnie 3 czujnikami zewnętrznymi. Aby połączyć kolejne 2 czujniki zewnętrzne do stacji, należy powtórzyć wyżej opisaną procedurę pamiętając, aby każdorazowo ustawić inny kanał niż ten obsługiwany przez wcześniej dodany czujnik.
- Po pojedynczym naciśnięciu przycisku DOWN na wyświetlaczu LCD będą się pojawiać się kolejno dane pobierane z podłączonych czujników zewnętrznych.

Uwaga: Po włożeniu baterii do czujnika, czujnik powinien automatycznie wysyłać sygnał do stacji. Jeżeli tak się nie stanie, przytrzymaj przycisk TX znajdujący się pod pokrywą czujnika (nr 5 na szkicu czujnika ze strony 05 niniejszej instrukcji), aby wymusić nadanie sygnału.

Ustawienia

- Naciśnij raz przycisk ustawień „SET”. Za pomocą tego przycisku można przełączyć pomiędzy wyświetlaniem kalendarza, upływających sekund lub godziny alarmu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk „SET” przez 2 sekundy, wyświetli się tryb 12/24 godzin i zaczną migać. Teraz użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić odpowiedni tryb. Naciśnij przycisk „SET”, aby potwierdzić ustawienie.
- Następnym ustawieniem będą strefy czasowe, które zaczną migać. Teraz za pomocą przycisków „UP” i „DOWN” ustaw odpowiednią strefę dla swojego miejsca zamieszkania. (od -12 do +12). Naciśnij „SET”, aby potwierdzić ustawienie.
- Następnie na wyświetlaczu pojawi się migająca cyfra oznaczająca aktualną godzinę. Teraz użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić właściwą godzinę. Naciśnij „SET”, aby potwierdzić ustawienie.
- Następnie na wyświetlaczu pojawi się migająca cyfra oznaczająca aktualną minutę. Teraz użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić właściwą minutę. Naciśnij „SET”, aby potwierdzić ustawienie.

- Następnie na wyświetlaczu pojawi się migająca ikona miesiąca i daty. Teraz użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić wyświetlanie formatu daty na „miesiąc / dzień” lub „dzień / miesiąc.” Naciśnij „SET”, aby potwierdzić ustawienie.
- Następnie na wyświetlaczu pojawi się migająca liczba pokazująca aktualny rok. Teraz użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić aktualny rok. Naciśnij przycisk „SET”, aby potwierdzić ustawienia.
- Następnie na wyświetlaczu pojawi się migająca liczba pokazująca aktualny miesiąc. Teraz użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić aktualny miesiąc. Naciśnij przycisk „SET”, aby potwierdzić ustawienia.
- Następnie na wyświetlaczu pojawi się migająca data. Teraz użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić aktualną datę. Naciśnij przycisk „SET”, aby potwierdzić ustawienia.
- Następnie na wyświetlaczu pojawi się wybór języka dla dni tygodnia. Teraz użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby wybrać język. Naciśnij przycisk „SET”, aby potwierdzić ustawienia i przejść do trybu zegara.

Uwaga!

- Po 20 sekundach bezczynności urządzenie przejdzie z trybu ustawień w tryb normalny.
- Dni tygodnia mogą być wyświetlane w 7 językach: angielskim, niemieckim, włoskim, francuskim, hiszpańskim, holenderskim i duńskim.

Ustawienie alarmu

- Naciśnij raz przycisk „ALARM”, a na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona . Tryb alarmu jest wyświetlony.
- Aby zmienić ustawienia alarmu, naciśnij i przytrzymaj przycisk „ALARM” przez 2 sekundy, aż godzina alarmu zacznie migać. Za pomocą przycisków „UP” i „DOWN” ustaw żadaną godzinę.
- Naciśnij przycisk „ALARM”, aby potwierdzić ustawienie alarmu.
- Po 20 sekundach bez naciskania żadnego przycisku zegar automatycznie przechodzi z trybu ustawień do normalnego trybu zegara.
- Alarm posiada narastający dźwięk (czas trwania: 2 minuty) i zwiększa swoją głośność 4 razy podczas dzwonienia.

Wyłączenie alarmu

- Naciśnij dowolny przycisk oprócz przycisku „SNOOZE/LIGHT”, aby zatrzymać sygnał alarmu. Nie ma potrzeby ponownego włączania alarmu, następny zabrzmi o tej samej porze za 24 godziny.
- Dotknij pola „SNOOZE/LIGHT” lub naciśnij przycisk „SNOOZE/LIGHT”, gdy zabrzmi sygnał alarmowy, aby przejść do trybu drzemki. Sygnał alarmowy rozlega się ponownie po ok. 5 minut.

Fazy księżyca



Stacja pogodowa posiada funkcję, która automatycznie wyświetla ikonkę z aktualną fazą księżyca.

Poziom komfortu

Poziom komfortu wewnętrznego jest obliczany na podstawie temperatury i wilgotności w pomieszczeniu, łącznie 5 poziomów.



Odczyty minimalne i maksymalne

Aby przełączać między danymi ze zmierzoną maksymalną i minimalną temperaturą i wilgotnością w pomieszczeniu i na zewnątrz, naciśnij przycisk „MEMORY”:

- Raz, aby pokazać maksymalne odczyty temperatury i wilgotności.
- Dwa razy, aby pokazać minimalne wartości temperatury i wilgotności
- Trzy razy, aby powrócić do aktualnego poziomu temperatury i wilgotności

Aby zresetować maksymalną i minimalną temperaturę i wilgotność, naciśnij i przytrzymaj przycisk „MEMORY” przez około 2 sekundy. Spowoduje to zresetowanie wszystkich zapisanych danych minimalnych i maksymalnych.

Alerty temperatury

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „ALERT” przez 2 sekundy, Ikona alarmu wysokiej temperatury zacznie migać. Użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić temperaturę, w której pojawi się ostrzeżenie. Naciśnij „ALERT”, aby potwierdzić ustawienia.

Następnie ikona alarmu niskiej temperatury zacznie migać. Użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić wymaganą minimalną temperaturę. Naciśnij przycisk „ALERT”, aby potwierdzić ustawienia i zakończyć procedurę ustawień.

Jeśli alarm temperatury jest aktywny, obok temperatury zewnętrznej pojawia się odpowiedni symbol. Sygnał alarmowy rozbrzmiewa przy ustawionych wartościach.

Uwaga! Przed wejściem do konfiguracji należy wybrać kanał na którym operuje czujnik. Różne kanały mogą ustawić inny zakres alarmu temperatury.

Alert upału i mrozu

Aby aktywować lub deaktywować ostrzeżenia o upale lub przymrozkach, należy krótko nacisnąć przycisk „ALERT”.

Jeśli alert mrozu jest aktywowany, odpowiedni symbol pojawi się obok temperatury zewnętrznej.

Sygnał alarmowy rozbrzmiewa przy -1 do $+3$ (przymrozek) lub od $+30$ do $+37$ (upał).

Jeżeli aktywowany jest także własny alert upału i mrozu, na wyświetlaczu pojawiają się oba symbole.

Uwaga! Jeśli odczyt temperatury jest poniżej zakresów, zamiast temperatury zostanie wyświetlona wartość LL.L. (L - low, nisko) Jeśli odczyt temperatury jest powyżej zakresów, zostanie wyświetlony symbol HH.H (H - high, wysoko).

Nieski poziom baterii

Jeśli pojawi się symbol baterii , baterie w czujniku zewnętrznym należy jak najszybciej wymienić.

Prognoza pogody

Stacja pogodowa oblicza prognozę pogody na około 12 godzin na podstawie trendu ciśnienia atmosferycznego. Oczywiście ta prognoza nie może się równać z prognozą profesjonalnych usług meteorologicznych obsługiwanych przez satelity i wysokowydajne komputery.

Proszę wziąć pod uwagę prognozę pogody z lokalnej stacji prognozowania pogody, a także prognozę ze stacji pogodowej. W przypadku rozbieżności między informacjami z Twojego urządzenia, a informacjami z lokalnej stacji prognozowania pogody, skorzystaj z porady tej ostatniej jako miarodajnej.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „HPA/INHG” przez 2 sekundy, aby przejść do ustawień jednostki ciśnienia powietrza i pogody. Po przytrzymaniu przycisku jednostki ciśnienia będą migać. Użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić jednostkę ciśnienia, która ma być wyświetlana w „hPa/mb” lub „inHg”.

Naciśnij przycisk „HPA/INHG”, aby potwierdzić ustawienia i przełączyć się na widok pogody. Grafika pogody będzie migać na wyświetlaczu. Użyj przycisków „UP” i „DOWN”, aby ustawić aktualne warunki pogodowe.

Stacja pogodowa wyświetla następujące symbole pogodowe:

Słonecznie	Lekkie zachmurzenie	Pochmurnie	Deszczowo	Ulewnie	Śnieżnie
					

Stacja pogodowa może wyświetlać trend ciśnienia atmosferycznego:



Ciśnienie atmosferyczne wzrośnie.



Ciśnienie atmosferyczne pozostanie na tym samym poziomie.



Ciśnienie atmosferyczne spadnie.

Podświetlenie

Jeśli produkt jest zasilany bateriami, dotknij pola „DRZEMKA/ŚWIATŁO”, wyświetlacz zostanie podświetlony na 15 sekund.

Naciśnij przycisk „HPA/INHG”, aby dostosować jasność podświetlenia. Możesz wybrać z pośród 4 różnych rodzajów jasności podświetlenia lub jego brak. Wyłącz podświetlenie, gdy możesz dotknąć pola „Drzemka/ŚWIATŁO”, aby zapalić podświetlenie na 15 sekund.

VORSICHT! BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR DER MONTAGE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE ZUM NACHSCHLAGEN IM BEDARFSFALL AUF.

Warnung

- Überprüfen Sie nach dem Auspacken den Zustand des Gerätes und der Stromversorgung. Nicht anschließen, wenn das Gerät oder das Netzteil beim Transport beschädigt wurden.
- Achten Sie bei der Standortwahl für Ihre Wetterstation darauf, dass diese nicht direktem Sonnenlicht, Vibrationen, Staub, Hitze, Kälte oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.
- Stellen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort mit hoher Temperatur, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub auf – solche Umgebung kann das Gerät beschädigen.
- Das Gerät sollte auf einer ebenen Fläche außerhalb der Reichweite von Kindern aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nur von Erwachsenen installiert und bedient werden.
- Stellen Sie sicher, dass Geräte in der Nähe der Wetterstation nicht auf derselben Frequenz arbeiten. Solche Geräte können die Funkverbindung stören.
- Stellen Sie das Gerät nicht neben oder auf eine Metallplatte. Andernfalls kann sich die Qualität der Funkwellenübertragung verschlechtern.
- Installieren Sie das Gerät nicht in Stahlbetongebäuden, z.B. Flughäfen, Hochhäusern, Fabriken oder Kellern. Andernfalls kann die Funkwellenübertragung zwischen Geräten ernsthaft beeinträchtigt werden.
- Das Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verpackung ist für Kinder gefährlich. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.
- Decken Sie das Gerät nicht mit Handtüchern oder Decken ab, da es überhitzen kann.
- Alle Reparaturen sollten einer autorisierten Servicestelle anvertraut werden.
- Alle Teile des Gerätes sollten regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden.
- Das Gerät sollte trocken gelagert und verwendet werden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Niederschlag, Flüssigkeiten usw.
- Lagern oder verwenden Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen.
- Lagern und verwenden Sie das Gerät an einem trockenen Ort, frei von Feuchtigkeit und Wasser.
- Die Garantie erlischt bei Schäden, die auf Nichtbeachtung der Anleitung zurückzuführen sind.
- Erstickungsgefahr: Verwicklungsgefahr in der Schnur. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf (mindestens 1 Meter). Netzteile dürfen niemals an Verlängerungskabel angeschlossen werden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.
- Die Kontakte des Netzteils nicht berühren.
- Es ist verboten, die Kabel der Netzteile zu durchtrennen, um die Stecker durch andere Stecker zu ersetzen, da dies die Sicherheit gefährden würde.
- Schließen Sie das Produkt nur an Stromquellen mit den auf dem Typenschild angegebenen Eigenschaften an.
- Verwenden Sie nur das mit dem Produkt gelieferte Netzteil. Die Verwendung eines anderen Adapters kann zu Feuer, Stromschlag oder Verletzungen führen.
- Tauchen Sie den Adapter und das Kabel nicht in Wasser.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel und biegen Sie es nicht. Brandgefahr.
- Ziehen Sie den Adapter beim Trennen am Stecker, nicht am Kabel.

- Bedienen Sie das Gerät nicht, ziehen oder stecken Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser. Dies kann zu Stromschlägen und Schäden am Gerät führen.
- Setzen Sie das Produkt keinen extremen Kräften, Stößen, Temperatur- oder Feuchtigkeitsänderungen aus.
- Es ist verboten, Änderungen an der Gerätekonfiguration vorzunehmen. Eigenmächtige Modifikationen des Produkts sind verboten.

Batterien

- Batterien können in Ausnahmefällen gefährlich sein! Leck-, Brand- und Entzündungsgefahr. Achtung.
- Kombinieren Sie keine neuen und gebrauchten Batterien, Batterien unterschiedlichen Typs und Akkumulatoren.
- Batterien sollten mit der richtigen Polarität der Batterien +/- eingelegt werden.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.
- Verwenden Sie nur empfohlene Alkalibatterien.
- Wenn Sie wiederaufladbare Batterien verwenden, entfernen Sie diese vor dem Laden aus dem Produkt.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen am Ende dieser Anleitung.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Akkus dürfen nur von einem Erwachsenen geladen werden.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien aus dem Gerät.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Eine Batterie, aus der Flüssigkeit austritt, kann nicht verwendet oder geladen werden.
- Entfernen Sie ausgelaufene Batterien sofort, da sie Hautverbrennungen oder andere Verletzungen verursachen können.
- Schließen Sie die Kontakte der Fächer oder Batteriepole nicht kurz.

Reinigung und Wartung

WETTERSTATION

- Mit einem weichen und feuchten Tuch reinigen. Keine Ätz- und Scheuermittel verwenden.
- Von Staub, Schmutz und Feuchtigkeit fernhalten
- Die Luftauslässe regelmäßig mit einem Staubsauger reinigen.

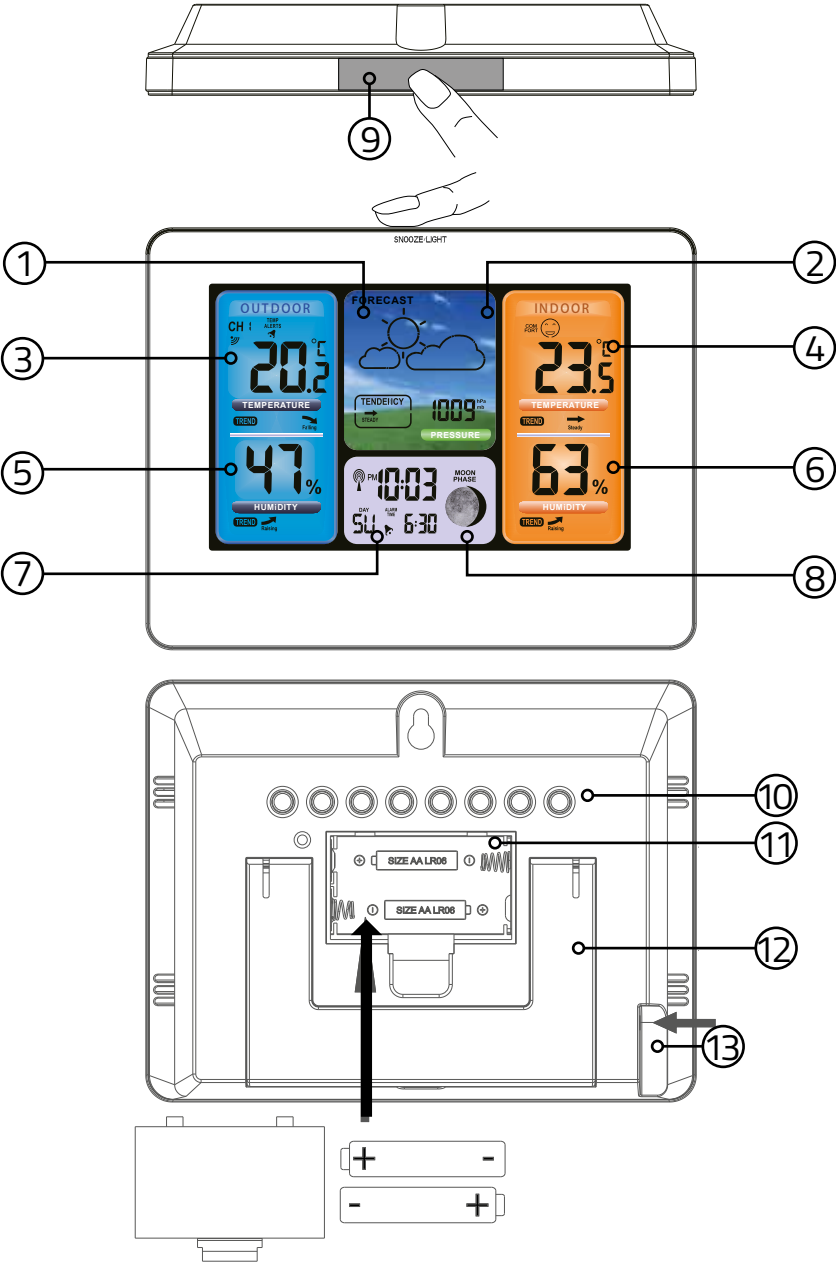
AÜBENSSENSOR

- Mit einem weichen und feuchten Tuch reinigen. Keine Ätz- und Scheuermittel verwenden.

Nutzung

- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll.
- Eine getrennte Sammlung dieser Abfälle zur Sonderbehandlung ist erforderlich.

Aufbau des Geräts

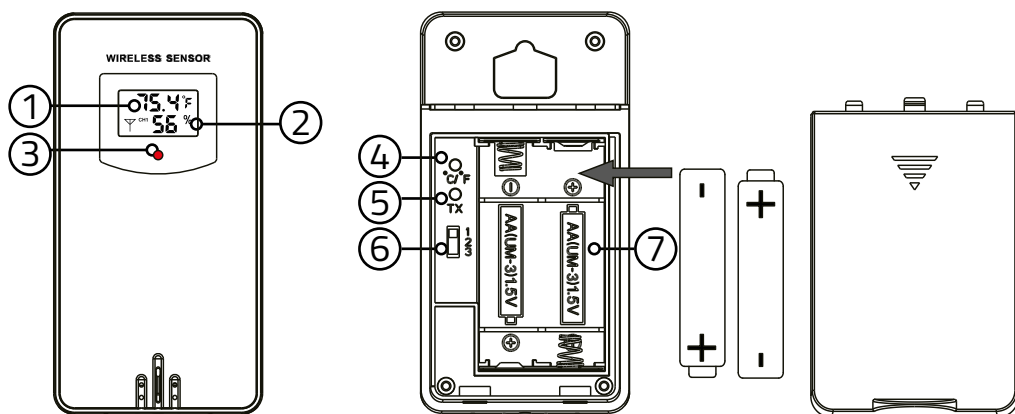


LCD Bildschirm

- ① Wettervorhersage
- ② Luftdruck
- ③ Außentemperatur
- ④ Innentemperatur
- ⑤ Außenluftfeuchtigkeit
- ⑥ Raumluftfeuchtigkeit
- ⑦ Uhrzeit / Kalender / Wochentag
- ⑧ Mondphasen

Gehäuse

- ⑨ Schlummerfunktion / Hintergrundbeleuchtung
- ⑩ Funktionstasten
- ⑪ Batteriefach
- ⑫ Stand
- ⑬ Kabelbuchse
- ⑭ Kabelbuchse
- ⑮ Außensensor - Batteriefach



- ① LCD - Temperatur
- ② LCD - Luftfeuchtigkeit
- ③ Übertragung - LED-Diode
- ④ °C °F - Taste
- ⑤ TX-Taste
- ⑥ Kanalwahlschalter
- ⑦ Batteriefach

Technische Daten

Luftdruckmessbereiche	600 hPa/mb 1100 hPa/mb & 17.72 inHg 32.50 inHg
Druckmesseinheit:	hPa/mb / inHg
mit stehendem Griff	Möglichkeit auch an der Wand zu montieren
Reichweite des Sensors	Bis zu 60 m
Feuchtemessbereich	20%RH ~ 95%RH
Temperaturmessbereich (innen)	0 °C (32 °F) ~ 50 °C (122 °F)
Temperaturmessbereich (außen)	-20 °C (-4 °F) ~ 60 °C (140 °F)
Temperaturskala	°C / °F
Frequenzbereich	433 MHz
Stromversorgung der Wetterstation	USB 5V 200 mA oder 2xAA 1.5V Batterien
Stromversorgung des Außensensors	2xAAA 1.5V Batterien
Funktionen	Kalender bis 2099 Mindest- und Höchstmaße der Temperatur und Luftfeuchtigkeit Wochentage in 7 Sprachen Zeitformat 12h/24h Hitze- und Frostalarm Wecker Schlummerfunktion Mondphasen Komfortindex 4-stufige Hintergrundbeleuchtung

Vor Gebrauch

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie an der Schutzklappe ziehen.
2. Legen Sie 2 AA-Batterien ein und achten Sie dabei auf die Polarität [Zeichen „+“ und „-“]
3. Nach dem Einlegen der Batterien leuchten alle Symbole auf dem LCD für 3 Sekunden auf, Sie hören einen Piepton und das Gerät misst die Raumtemperatur und Luftfeuchtigkeit.

Signalempfang von dem Außensensor

Nach dem Einlegen der Batterie verbindet sich die Wetterstation automatisch mit dem Außensensor.

Nach dem Einlegen der Batterien sendet der Außensensor automatisch das Temperatur- und Luftfeuchtigkeitssignal an die Wetterstation.

Wenn die Wetterstation keine Übertragung vom Außensensor empfangen hat („-“ wird auf dem LCD angezeigt), halten Sie die Taste „DOWN“ 3 Sekunden lang gedrückt, um zu versuchen, manuell zu senden. Wenn das RF-Symbol  blinkt, empfängt die Wetterstation das Außensensorsignal.

Einstellungen

1. Drücken Sie einmal die SET-Taste. Mit dieser Taste können Sie zwischen der Anzeige des Kalenders, der verstrichenen Sekunden oder der Weckzeit umschalten.
2. Halten Sie die „SET“-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, der 12/24-Stunden-Modus wird angezeigt und beginnt zu blinken. Stellen Sie nun mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ den entsprechenden Modus ein. Drücken Sie die Taste „SET“, um die Einstellung zu bestätigen.
3. Die Zeitzonen beginnen neben Ihrer Einstellung zu blinken. Stellen Sie nun mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ die für Ihren Wohnort passende Zone ein. (von -12 bis +12). Drücken Sie „SET“, um die Einstellung zu bestätigen.
4. Dann zeigt das Display eine blinkende Ziffer an, die die aktuelle Stunde anzeigt. Stellen Sie nun mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ die richtige Stunde ein. Drücken Sie „SET“, um die Einstellung zu bestätigen.
5. Dann zeigt das Display eine blinkende Ziffer für die aktuelle Minute an. Stellen Sie nun mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ die richtige Minute ein. Drücken Sie „SET“, um die Einstellung zu bestätigen.
6. Das Symbol für Monat und Datum blinkt dann auf dem Display. Stellen Sie nun mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ die Anzeige des Datumsformats auf „Monat / Tag“ oder „Tag / Monat“ ein. Drücken Sie „SET“, um die Einstellung zu bestätigen.
7. Dann erscheint im Display eine blinkende Zahl, die das aktuelle Jahr anzeigt. Stellen Sie nun mit den Tasten UP und DOWN das aktuelle Jahr ein. Drücken Sie die Taste „SET“, um die Einstellungen zu bestätigen.
8. Dann erscheint im Display eine blinkende Zahl, die den aktuellen Monat anzeigt. Stellen Sie nun mit den Tasten UP und DOWN den aktuellen Monat ein. Drücken Sie die Taste „SET“, um die Einstellungen zu bestätigen.
9. Dann zeigt das Display ein blinkendes Datum an. Stellen Sie nun mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ das aktuelle Datum ein. Drücken Sie die Taste „SET“, um die Einstellungen zu bestätigen.

10. Anschließend zeigt das Display die Sprachauswahl für die Wochentage an. Wählen Sie nun mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ die Sprache aus. Drücken Sie die Taste „SET“, um die Einstellungen zu bestätigen und in den Uhrmodus zu gelangen.

Achtung

- Nach 20 Sekunden Inaktivität wechselt das Gerät vom Einstellmodus in den Normalmodus.
- Die Wochentage können in 7 Sprachen angezeigt werden: Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Spanisch, Niederländisch und Dänisch.

Alarmeinstellung

- Drücken Sie einmal die „ALARM“-Taste und das Symbol  erscheint auf dem LCD. Der Alarmmodus wird angezeigt.
- Um die Alarmeinstellungen zu ändern, halten Sie die „ALARM“-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Weckstunde blinkt. Stellen Sie mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ die gewünschte Stunde ein.
- Drücken Sie die Taste „ALARM“, um die Alarmeinstellung zu bestätigen.
- Die Uhr wechselt nach 20 Sekunden automatisch vom Einstellmodus in den normalen Uhrmodus, ohne dass eine Taste gedrückt wird.
- Der Wecker hat einen ansteigenden Ton (Dauer: 2 Minuten) und erhöht seine Lautstärke beim Klingeln 4-mal.

Wecker ausschalten

- Drücken Sie eine beliebige Taste außer „SNOOZE / LIGHT“, um das Alarmsignal zu stoppen. Der Alarm muss nicht erneut ausgelöst werden, der nächste ertönt zur gleichen Zeit in 24 Stunden.
- Berühren Sie „SNOOZE / LIGHT“ oder drücken Sie die Taste „SNOOZE / LIGHT“, wenn der Alarm ertönt, um in den Schlummermodus zu wechseln. Das Wecksignal ertönt nach ca. 5 Minuten erneut.

Mondphasen



Neumond



zunehmende Sichel



zunehmender Halbmond



zweites Viertel



Vollmond



drittes Viertel



abnehmender Halbmond



abnehmende Sichel

Die Wetterstation verfügt über eine Funktion, die automatisch ein Symbol mit der aktuellen Mondphase anzeigt.

Komfortindex

Der Raumkomfort wird basierend auf der Raumtemperatur und der Luftfeuchtigkeit berechnet, insgesamt 5 Stufen.



Minimal- und Maximalwerte

Um zwischen Daten mit gemessener maximaler und minimaler Innen- und Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit zu wechseln, drücken Sie die „MEMORY“-Taste:

- Einmal, um die maximalen Temperatur- und Feuchtigkeitswerte anzuzeigen.
- Zweimal, um minimale Temperatur- und Feuchtigkeitswerte anzuzeigen
- Dreimal, um zur aktuellen Temperatur- und Feuchtigkeitsstufe zurückzukehren

Um die maximale und minimale Temperatur und Luftfeuchtigkeit zurückzusetzen, halten Sie die „MEMORY“-Taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt. Dadurch werden alle gespeicherten minimalen und maximalen Daten zurückgesetzt.

Temperaturwarnungen

Halten Sie die „ALERT“-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, das Symbol für den Hochtemperaturalarm blinkt. Stellen Sie mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ die Temperatur ein, bei der die Warnung erscheint. Drücken Sie „ALERT“, um die Einstellungen zu bestätigen.

Dann beginnt das Symbol für den Alarm bei niedriger Temperatur zu blinken. Stellen Sie mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ die gewünschte Mindesttemperatur ein. Drücken Sie die „ALERT“-Taste, um die Einstellungen zu bestätigen und den Einstellungsvorgang abzuschließen.

Ist der Temperaturalarm aktiv, erscheint das entsprechende Symbol neben der Außentemperatur. Der Alarm ertönt bei den eingestellten Werten.

Achtung! Wählen Sie vor Eingabe der Konfiguration den Kanal aus, auf dem der Sensor arbeitet. Verschiedene Kanäle können unterschiedliche Temperaturalarmbereiche einstellen.

Hitze- und Frostalarm

Um die Hitze- oder Frostwarnung zu aktivieren oder zu deaktivieren, drücken Sie kurz die Taste „ALERT“.

Bei aktiviertem Frostalarm erscheint das entsprechende Symbol neben der Außentemperatur.

Der Alarm ertönt bei –1 bis +3 (Frost) bzw. +30 bis +37 (Hitze).

Ist zusätzlich der eigene Temperatur- und Frostalarm aktiviert, erscheinen beide Symbole im Display.

Beachtung! Wenn der Temperaturmesswert unterhalb der Bereiche liegt, wird LL.L anstelle der Temperatur angezeigt. (L - niedrig). Wenn der Temperaturmesswert über den Bereichen liegt, wird HH.H (H - hoch) angezeigt.

Niedriger Batteriestand

Wenn das Batteriesymbol  erscheint, sollten die Batterien des Außensensors schnellstmöglich ausgetauscht werden.

Wettervorhersage

Die Wetterstation berechnet anhand des Luftdrucktrends eine Wettervorhersage von ca. 12 Stunden. Diese Vorhersage kann natürlich nicht mit der von professionellen Wetterdiensten mithalten, die von Satelliten und Hochleistungscomputern betrieben werden.

Bitte beachten Sie die Wettervorhersage der lokalen Wetterstation sowie die Vorhersage der Wetterstation. Bei Diskrepanzen zwischen den Informationen auf Ihrem Gerät und den Informationen der lokalen Wettervorhersagestation verwenden Sie deren Hinweise als maßgeblich.

Halten Sie die „HPA / INHG“-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Einstellung des Luftdrucks und der Wettereinheit aufzurufen. Die Druckeinheiten blinken, wenn die Taste gedrückt gehalten wird. Stellen Sie mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ die Druckeinheit ein, die in „hPa / mb“ oder „inHg“ angezeigt werden soll.

Drücken Sie die Taste „HPA / INHG“, um die Einstellungen zu bestätigen und in die Wetteransicht zu wechseln. Im Display blinkt die Wettergrafik. Mit den Tasten „UP“ und „DOWN“ stellen Sie die aktuellen Wetterbedingungen ein.

Die Wetterstation zeigt folgende Wettersymbole an:

Sonnig	Wolkig	Bewölkt	Regnerisch	Starkregen	Schneebe- deckt
					

Die Wetterstation kann den Luftdrucktrend anzeigen:

-  Der Luftdruck steigt.
-  Der Luftdruck bleibt auf dem gleichen Niveau.
-  Der atmosphärische Druck sinkt.

Hintergrundbeleuchtung

- Wenn das Produkt mit Batterien betrieben wird, berühren Sie das Feld „SNOOZE / LIGHT“, das Display wird 15 Sekunden lang beleuchtet.
- Wenn das Netzteil des Produkts an das Netzteil angeschlossen wird, unterbricht der Akku automatisch den Strom und die Hintergrundbeleuchtung ist immer hell. Drücken Sie die Taste „HPA / INHG“, um die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung einzustellen. Sie können zwischen 4 verschiedenen Helligkeitsstufen der Hintergrundbeleuchtung oder ohne Hintergrundbeleuchtung wählen. Schalten Sie die Hintergrundbeleuchtung aus, wenn Sie auf „Snooze / LIGHT“ tippen können, um die Hintergrundbeleuchtung für 15 Sekunden einzuschalten.



INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW O SPOSOBIE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYM SPRZĘTEM ELEKTRYCZNYM I ELEKTRONICZNYM.

Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi i tym podobne zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że urządzenie podlega selektywnej zbiórce odpadów zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/EU. Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z pozostałymi odpadami gospodarstwa domowego i nie należy traktować go jako odpad komunalny. Wyrzucając elektrośmieci do kontenera stwarzasz zagrożenie dla środowiska.

Zużyte urządzenie należy dostarczyć do punktu zbiórki selektywnej sprzętu elektrycznego i elektronicznego zorganizowanego przez administrację publiczną. Segregując i przekazując do przetworzenia, odzysku, recyklingu oraz utylizacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne chronisz środowisko przed zanieczyszczeniem i skażeniem, przyczyniasz się do zmniejszenia stopnia wykorzystania zasobów naturalnych oraz obniżenia kosztów produkcji nowych urządzeń. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga eliminować niekorzystny wpływ złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka.

Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące możliwości ponownego przetworzenia niniejszego produktu, należy skontaktować się z miejscowym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.



AN ALLE EINWOHNER DER EUROPÄISCHEN UNION. WICHTIGE UMWELTINFORMATIONEN ÜBER DIESER PRODUKT.

Wenn das Gerät, die Verpackung, das Benutzerhandbuch und dergleichen das Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters auf Rädern tragen, bedeutet dies, dass das Gerät einer getrennten Sammlung gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates unterliegt. Das gebrauchte Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden und sollte nicht als Haushaltsmüll behandelt werden. Elektroschrott in einen Container zu werfen, ist eine Bedrohung für die Umwelt.

Dank der ordnungsgemäßen Entsorgung den gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräte, schützen Sie den Umwelt und tragen dazu bei, die Nutzung natürlicher Ressourcen zu verringern, sowie helfen die Produktionskosten neuer Geräte zu senken. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Abwrackung trägt dazu bei, die negativen Auswirkungen von verschrotteten Produkten auf die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit zu beseitigen.

Um weitere Informationen zur Recyclingfähigkeit dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Stadtbüro, den Stadtreinigungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Wyprodukowano w Chinach dla:
Manufactured in China for:
Hergestellt in China für:

Global Income sp. z o.o.
ul. Chwaszczyńska 135B
81-571 Gdynia, Poland

www.berdsen.pl

